

5.1.71. 24

Me emocionó profundamente su carta en el Guardian de ayer, y me supongo que lo mismo habrá ocurrido a muchas otras gentes. También yo pienso que la suerte de esos pobres hombres no es nada tranquilizadora y me pregunto qué podría hacerse por su causa. Me supongo que escribir a la Embajada Española interesándose por ellos pueda ser peor que inútil?. Si Vd. cree que hay algo que un ciudadano británico ordinario pudiera hacer por a yudales le agradecería me lo dijera. Suya.... Marjorie Battcock.. (Mr.)

Dear Mrs. Battcock,

I have received your letter of January 5th. that was forwarded to me and has reached here after a long delay.

I want to thank you for your kind words that show your preoccupation for the suffering of our compatriotes in Spanish jails.

It is not easy to do anything to help them, except by making their plight known to people, hoping that public opinion will grow more aware of the injustices committed in Franco's Spain.

We will be pleased to keep your name in our files for future reference.

Thanking you for your concern

Yours sincerely

15/4/71

Dear Mrs. Battcock:

I have received your letter of January 5th, that was forwarded to me and has reached here after a Long delay.

I want to thank you for your kind words that show your preoccupation for the suffering of our compatriotes in Spanish jails.

It is not easy to do anything to help them, except by making their plight known to people, hoping that public opinion will grow more aware of the injustices committed in Franco's Spain.

We will be pleased to keep your name in our files for future reference.

Thanking you for your concern.

Yours sincerely

Manuel de Irujo

39 Maresfield Gardens
Hampstead, London N.W.3.
5-1-71-

26

Dear Sir,
I was greatly moved, as many other
readers must have been, by your letter in
yesterday's Guardian.

I also had realised that the fate of
these most unfortunate men will be far from
blessing but had wondered what could
be done to help them in their desperate
flight. To write to the Spanish Embassy
on their behalf I presume would be worse
than useless? But if you think there is
anything an ordinary British citizen can
do to help, I should be most grateful.

Yours sincerely
(Mrs.) Marjorie Battcock.